

# Studieplan for Engelsk for lærere 1 (30 studiepoeng) (2016–2017)

## Fakta om programmet

**Studiepoeng:** 30

**Studiets varighet:** 1 år

**Undervisningsspråk:** Engelsk

**Studiested:** Nettbasert studium med tre samlinger hvert semester.

## Kontakt

Avdeling for økonomi, språk og samfunnsfag

## Innholdsfortegnelse

- Informasjon om studiet
- Hva lærer du?
- Opptak
- Oppbygging og gjennomføring
- Jobb og videre studier
- Studieplanen er godkjent og revidert
- Studiemodell

## Informasjon om studiet

Engelsk for lærere 1 er utformet i tråd med Forskrift om rammeplan for grunnskolelærerutdanningene og Kunnskapsløftet.

Studiet er delt inn i to profiler, 1-7 og 5-10, og studentene må velge å følge én av disse gjennom studiet.

Studiet er profesjonsrettet og tilbyr 30 studiepoeng til studenter som ønsker å begynne på et nettbasert lærerutdanningsløp i engelsk.

Studenter gjøres oppmerksom på at *Engelsk for lærere 2* (30 stp) bygger på *Engelsk for lærere 1*.

Engelsk for lærere 1 (1-7) eller Engelsk for lærere 2 (1-7) sammen med en lærerutdanning gir formell undervisningskompetanse i engelsk på

barnetrinnet. Engelsk for lærere 1 (5-10) sammen med Engelsk for lærere 2 (5-10) og en lærerutdanning gir formell undervisningskompetanse i engelsk på mellom- og ungdomsskoletrinnet.

Studiet inkluderer de fire fagovergripende hovedområdene som er presisert i rammeplanen: grunnleggende ferdigheter, tilpasset opplæring, flerkulturelt perspektiv og kunnskap om og erfaring med varierte arbeidsmåter.

# Hva lærer du?

## Studiets læringsutbytte

### KUNNSKAPER

Etter endt studium har kandidaten:

- grunnleggende kunnskaper om engelsk språk og engelskspråklige kulturer og om engelskopplæringen i grunnskolen.
- kunnskap om språklæringsteorier, vurderingsformer og videreutvikling av grunnleggende ferdigheter (uttrykke seg skriftlig og muntlig, kunne lese og regne og bruke digitale verktøy).
- kunnskap om gjeldende lover og planverk for skolen, samt relevant forsknings- og utviklingsarbeid.

### FERDIGHETER

Etter endt studium kan kandidaten:

- bruke engelsk sikkert og funksjonelt og være en god språkmodell for elevene.
- planlegge, gjennomføre, evaluere og videreutvikle tilpassede undervisningsopplegg i engelsk i henhold til gjeldende regelverk.
- bidra til, selvstendig og i et fagfellesskap, utvikling av gode læringsstrategier og god undervisningspraksis.

### GENERELL KOMPETANSE

Etter endt studium har kandidaten:

- utviklet etiske og historiske perspektiver på egen yrkesrolle og kritiske perspektiver på lærerprofesjonens samfunnsrolle.

## Opptak

Bestått grunnskole- / allmennlærerutdanning, eller annen lærerutdanning rettet mot skole på minimum 180 studiepoeng.

## Oppbygging og gjennomføring

### Studiets oppbygging og innhold

Studiet består av to obligatoriske emner, hver på 15 studiepoeng.

I tråd med valgt profilering velger man

enten:

- SFEL110114 *Språk og kommunikasjon 1-7* (høst 2016) og
- SFEL110214 *Kulturstudier for lærere 1-7* (vår 2017)

eller:

- SFEL510314 *Språk og kommunikasjon 5-10* (høst 2016) og
- SFEL510414 *Kulturstudier for lærere 5-10* (vår 2017)

Emnene består av både teoretiske, praktiske og fagdidaktiske komponenter som er viktige for å utvikle gode kunnskaper og ferdigheter i arbeid med engelsk i grunnskolen.

## Organisering og læringsformer

Studiet går over to semestre og er emnebasert med gjennomføring av ett emne hvert semester. Studiet er nettbasert med tre samlinger på studiested Halden hvert semester. Samlingene varer to-tre dager (på dagtid).

Bruk av læringsplattform er sentralt i studiet som kilde for emneinformasjon, innlevering av oppgaver og diskusjoner i form av innlegg både fra studenter og faglærer.

Det er lagt opp til at undervisningsformer og gode kommunikasjonskanaler skal ivareta god kontakt både mellom student og lærer og studentene i mellom.

Biblioteket bidrar til å utvikle studentenes informasjonskompetanse, det vil si evnen til å søke etter, finne, evaluere og bruke relevant og faglig informasjon. Studentene vil få tilbud om bibliotekundervisning i løpet av studiet der det blant annet vil undervises i referanseteknikk.

## Praksis

Det er ikke praksis i dette studiet.

Det er lagt opp til at man har en lærerutdanning fra før.

## Forsknings- og utviklingsarbeid

Undervisning og veiledning i studiet skal være forskningsbasert, knyttet til utviklingsarbeid i privat og offentlig virksomhet, og gi oppdatert og bred kunnskap.

Studentene skal få innsikt i nyere utviklingstrekk i fagområdet, de skal få kildekompetanse, og bli øvd i kritisk tenkning.

## Internasjonalisering

Studiet er i sin natur internasjonalt, noe som bl.a. kommer til uttrykk i pensumlitteraturen.

## Evaluering av studiet

For å kunne tilby en aktuell og relevant utdanning av god kvalitet er vi avhengig av studentenes tilbakemeldinger og at hver enkelt student deltar i evaluering av studiene.

Dette studieprogrammet blir jevnlig evaluert for å sikre og utvikle kvaliteten i programmet:

- HiØs studiekvalitetsutvalg gjennomfører årlig en evaluering av studiekvaliteten ved et utvalg av høgskolens studieprogrammer (kalt EVA2)
- Det enkelte fagmiljø har ansvar for å etablere faste og allment kjente evalueringsrutiner på emnenivå (kalt EVA3). Se emnebeskrivelser for detaljer.

## Tilbakemelding underveis

Studentene vil få muntlig og skriftlig tilbakemelding underveis, både med hensyn til språklig nivå, teoretisk forståelse og didaktiske ferdigheter. Tilbakemeldinger gis blant annet i forbindelse med arbeidskrav og mappeinnleveringer.

I tråd med Kunnskapsløftets fokus på innsikt i egne læringsstrategier legges det opp til at student og lærer i fellesskap kan bidra til å gi den enkelte student god kvalitet på sine studier.

## Vurdering

- Det er arbeidskrav knyttet til studiet som må være innlevert til avtalte frister og godkjent for at studentene skal kunne gå opp til eksamen (se den enkelte emnebeskrivelse). Normalt er studentens godkjente arbeidskrav i et emne gyldig i ett år etter at studenten har avlagt eksamen, dvs. at studenten normalt kan gå opp til ny/utsatt eksamen uten å avlegge nye arbeidskrav dersom ikke annet er angitt i emnebeskrivelsen.

- Vurdering gis i form av individuell skriftlig og muntlig eksamen, samt mappeeksamen.

- Karakterer gis på en skala fra A-F, der A er beste karakter, E er dårligst bestått karakter og F er ikke bestått.

## Litteratur

Se den enkelte emnebeskrivelse.

Litteraturlister som er publisert for emner fram i tid kan bli oppdatert foran hvert semester.

Oppdaterte litteraturlister vil være tilgjengelige i emnebeskrivelsene ved semesterstart.

## Jobb og videre studier

Engelsk for lærere 1 sammen med Engelsk for lærere 2 og en lærerutdanning gir mulighet til å søke opptak til masterstudiet «Fremmedspråk i skolen» ved Høgskolen i Østfold. Du må ha gjennomsnittskarakter C eller bedre fra fordypningen i språket det søkes opptak til for å være kvalifisert for opptak.

30 studiepoeng i engelsk og en lærerutdanning gir formell undervisningskompetanse på barnetrinnet. Engelsk for lærere 1 (5-10) sammen med Engelsk for lærere 2 (5-10) og en lærerutdanning kvalifiserer til undervisning på mellom- og ungdomstrinnet.

## Studieplanen er godkjent og revidert

### Studieplanen er godkjent

Dekan Kristina Lindh 19.06.2014

### Studieplanen er revidert

Studieleder Sverre Vesterhus, 21.01.2016

### Studieplanen gjelder for

2016-2017

## Studiemodell

Denne studiemodellen har en ny utforming. [Fortell oss hva du synes om den](#)

Høst 2016

## Engelsk for lærere 1, obligatoriske emner, profilering 1-7

SFEL110114

Engelsk: Språk og kommunikasjon (1-7)

15 stp

## Engelsk for lærere 1, obl emner, profilering 5-10

SFEL510314

Engelsk: Språk og kommunikasjon (5-10)

15 stp

Vår 2017

## Engelsk for lærere 1, obligatoriske emner, profilering 1-7

SFEL110214

Engelsk: Kulturstudier for lærere (1-7)

15 stp

## Engelsk for lærere 1, obl emner, profilering 5-10

SFEL510414

Engelsk: Kulturstudier for lærere (5-10)

15 stp

# SFEL110114 Engelsk: Språk og kommunikasjon (1-7) (Høst 2016)

## Fakta om emnet

**Studiepoeng:** 15

**Ansvarlig avdeling:** Avdeling for økonomi, språk og samfunnsfag

**Studiested:** Nettbasert undervisning. Tre samlinger på studiested Halden.

**Emneansvarlig:** Britt Wenche Svenhard

**Undervisningsspråk:** Engelsk

**Varighet:** ½ år

## Innholdsfortegnelse

- Emnet er tilknyttet følgende studieprogram
- Undervisningssemester
- Studentens læringsutbytte etter bestått emne
- Innhold
- Undervisnings- og læringsformer
- Arbeidsomfang
- Praksis
- Arbeidskrav - vilkår for å avlegge eksamen
- Eksamen
- Evaluering av emnet
- Litteratur

## Emnet er tilknyttet følgende studieprogram

Obligatorisk emne i *Engelsk 1 for lærere* (30 studiepoeng).

## Undervisningssemester

1. semester (høst).

## Studentens læringsutbytte etter bestått emne

### KUNNSKAPER:

Etter fullført emne har studenten:

- grunnleggende kunnskap om lydsystemet i engelsk, ordtilfanget og språkets grammatiske struktur, samt innsikt i kulturelle konvensjoner for språkbruk

- kunnskap om engelsk som verdensspråk og utviklingen av dets rolle som kontaktspråk for mennesker fra ulike land og kulturer og dets betydning for internasjonalisering innen utdanning og arbeidsliv
- kunnskaper om planlegging, gjennomføring, evaluering og videreutvikling av tilpassede undervisningsopplegg i engelsk
- innsikt i arbeidet med å videreutvikle de grunnleggende ferdighetene og tilrettelegge for progresjon i overgangen mellom barne- og ungdomstrinn
- kunnskap om barn og unges språklæring i et andrespråksperspektiv, språklæringsteorier, samt strategier, metoder, vurderingsverktøy og vurderingsformer som fremmer språkutvikling
- kjennskap til gjeldende planverk for skolen og dets forhold til det europeiske rammeverket for språk
- kjennskap til et vidt spekter av lærebøker og andre læringsressurser som kan brukes i opplæringen
- kunnskap om interkulturell læring
- kjennskap til sjangere og deres sentrale kjennetegn, samt normer for akademisk tekstproduksjon, ansvarlig kildebruk og personvern
- forståelse for læringspotensialet som ulike læringsarenaer, eksempelvis digitale media, bidrar til for barn og unge

#### **FERDIGHETER:**

Etter fullført emne kan studenten:

- bruke målspråket sikkert og funksjonelt muntlig og skriftlig tilpasset elever på grunnskolen 1.-7. trinn i ulike situasjoner og være en god språkmodell for elevene
- planlegge, gjennomføre, evaluere og videreutvikle tilpassede undervisningsopplegg i engelsk
- bevisstgjøre elevene om språkets oppbygging og veilede dem i deres språkutvikling, eksempelvis gjennom kunnskap om kontrastive problemer
- aktivt gjøre nytte av elevenes erfaring med engelsk
- legge til rette for et trygt læringsmiljø med variert, differensiert og meningsfylt læringsarbeid forankret i teori og egen erfaring, som fremmer videreutviklingen av de grunnleggende ferdighetene for alle elever
- utøve en helhetlig vurderingspraksis og legge til rette for elevenes selvstendige språklæring ved å bevisstgjøre dem i valg av læringsstrategier
- anvende fagkunnskapen didaktisk og reflektert i henhold til gjeldende planverk for grunnskolen og kritisk vurdere egen undervisning
- velge ut og ta i bruk egnede læremidler/lærebøker
- bruke digitale læringskilder og verktøy på en kritisk måte i egen kunnskapsutvikling og pedagogisk i forhold til elever

#### **GENERELL KOMPETANSE:**

Etter fullført emne kan studenten:

- formidle relevant fagstoff og kommunisere på engelsk på en måte som er tilpasset elever på grunnskolens 1.-7- trinn
- reflektere over egen læring og praksis i forhold til etiske grunnverdier og skolens ansvar for barn og unges personlige vekst
- arbeide selvstendig og/eller sammen med andre for å løse identifiserte problemer knyttet til elevers læring og utvikling i engelskfaget
- være en aktiv bidragsyter i et fagfellesskap og ha en beredskap for å anvende ny kunnskap og forskning innenfor faget

## Innhold

I den muntlige delen av emnet vil studentene få innblikk i forskjellige former for muntlig kommunikasjon på engelsk, blant annet formelle og uformelle samtaler og forskjellige typer presentasjoner. Et spesielt fokus vil bli rettet mot bruk av engelsk i undervisningssammenheng på barnetrinnet. Studentene får trening i presentasjonsteknikker og klasseromsledelse. Studentene vil i tillegg få en innføring i fonetikk og intonasjon, med vekt på praktiske ferdigheter. Siden det er viktig å sette kommunikasjon i en kulturell sammenheng, vil emnet også inneholde eksempler på moderne engelskspråklig litteratur. Det vil bli diskusjon av litteraturpensumet med vekt på argumentasjon og problemløsning. Det vil også bli gitt en innføring i interkulturell kommunikasjon med fokus på begrepet interkulturell kompetanse. I denne delen av emnet vil også engelsk som verdensspråk bli behandlet.

I den skriftlige delen av emnet vil studentene få innblikk i forskjellige tekststrategier og skriving av lengre tekster. Viktige stikkord er tekstbinding, avsnittsinndeling, sjangere, språklige virkemidler og stilnivå. Studentene vil også få en innføring i språklige strukturer, inkludert en innføring i grammatisk terminologi og syntaktisk analyse. Her vil også fokuset rettes mot språklæring i et andrespråksperspektiv. I tillegg vil emnet inneholde en innføring i hvordan man søker, vurderer, bruker og refererer til kilder, blant annet gjennom bibliotekundervisning.

Studentene vil få en innføring i bakgrunnen for Kunnskapsløftets hovedområder *språklæring* og *kommunikasjon* i engelsk for barnetrinnet. Videre vil det blir lagt vekt på å bevisstgjøre studentene på læringsstrategier og læringsmiljø gjennom ulike arbeidsoppgaver og samarbeidsformer. Kunnskaper om å planlegge, begrunne, gjennomføre og vurdere opplæring i engelsk etter intensjonen i læreplanen vil stå sentralt. Gjennom teori og praksis vil lærerens rolle som språkmodell, veileder og tilrettelegger for elever på barnetrinnet stå i fokus. Arbeid med videreutvikling av elevers grunnleggende ferdigheter vil også være sentralt.

## Undervisnings- og læringsformer

Undervisningen blir gitt på samlinger og på læringsplattform.

## Arbeidsomfang

Ca. 420 timer.

## Praksis

Det er ikke praksis i dette emnet.

Det er lagt opp til at man har en lærerutdanning fra før.

## Arbeidskrav - vilkår for å avlegge eksamen

- Én muntlig presentasjon gjennomført til fastsatt tid

Arbeidskrav må være godkjent av faglærer før studenten kan fremstille seg til eksamen.



# Eksamen

## Individuell mappevurdering og muntlig eksamen

- Mappen består av tre tekster, hvorav én er en refleksjonsoppgave
- Muntlig eksamen varer ca 25 minutter. Ingen hjelpemidler tillatt.

Karakterene gis på en skala fra A-F, der A er beste karakter, E er dårligst bestått karakter og F er ikke bestått. Muntlig eksamen vil bli vurdert av minst to sensorer, enten én intern og én ekstern eller to interne. Muntlig eksamen kan justere skriftlig karakter med inntil to karakterer opp eller ned.

Mappevurdering må være bestått før kandidaten kan fremstille seg til muntlig eksamen. Både mappen og muntlig eksamen må være bestått for å få karakter i emnet.

Ved nyeksamen må begge eksamenskomponenter tas på nytt.

Klageadgang: ved klage på sensur skal det skriftlige arbeidet vurderes på nytt. Ved eventuell endring av karakter, skal det arrangeres ny muntlig eksamen.

## Evaluering av emnet

Tilbakemelding fra studentene er avgjørende for at vi skal kunne emner og studieprogrammer av høy kvalitet. Dette emnet evalueres på følgende måte:

- midtsemesterevaluering
- sluttevaluering

Resultatene behandles av/i:

- lærergruppe
- studieleder
- lokalt studiekvalitetsutvalg

## Litteratur

Litteraturlisten er satt inn 5. mai 2014. Det tas forbehold om endringer i litteraturlisten før studiestart.

- Blå, B. Hope (red.) (2009): *Grunnleggende ferdigheter i engelsk og fremmedspråk*, Fokus på språk nr 15, Fremmedspråksenteret
- Bøhn, H. m.fl. (2011). *Fagdidaktikk*. Kompendium. (Tilgjengelig på Fronter)
- Bøhn, H. m.fl. (2011). *Language and Communication*. Kompendium. (Tilgjengelig i bokhandel, HiØ)
- Drew, I. & Sørheim, B. (2009). *English Teaching Strategies: Methods for English Teachers of 10 to 16-year-olds*.
- Dypedahl, M., H. Hasselgård, B. Løken. (2012) *Introducing English Grammar*. Second edition. Fagbokforlaget
- Fremmedspråksenteret (2008). *IKT i språk - en veiledning for lærere*. <http://www.fremmedspraksenteret.no/ikt-veiledning>
- Haddon, M. (2004). *The Curious Incident of the Dog in the Night Time*. Vintage.

- Kunnskapsløftet (2013): *Læreplan i engelsk*, Utdannings- og forskningsdepartementet.
- Munden, J. & Myhre, A. (2007): *Twinkle Twinkle -English 1-4*. 2. Utg. Høyskoleforlaget
- Nilsen, T. S. & Rugesæter, K. (2008). *Basic English Phonetics for Teachers*. Kunnskapsforlaget.
- Materiale som blir delt ut i forbindelse med undervisning og/eller lagt ut på læringsplattformen Fronter
- Pinter, A. (2006): *Teaching Young Language Learners*. Oxford UP.

Alle studenter må dessuten ha tilgang til en engelsk-engelsk ordbok, for eksempel Collins Cobuild Dictionary, Longman Dictionary of Contemporary English, Oxford Advanced Learner's Dictionary eller en annen ordbok beregnet på brukere som ikke har engelsk som morsmål (Learner's dictionaries).

---

Sist hentet fra Felles Studentsystem (FS) 26. okt. 2021 02:55:08

# SFEL510314 Engelsk: Språk og kommunikasjon (5-10) (Høst 2016)

## Fakta om emnet

**Studiepoeng:** 15

**Ansvarlig avdeling:** Avdeling for økonomi, språk og samfunnsfag

**Studiested:** Nettbasert undervisning. Tre samlinger på studiested Halden.

**Emneansvarlig:** Lasse Ellefsen

**Undervisningsspråk:** Engelsk

**Varighet:** ½ år

## Innholdsfortegnelse

- Emnet er tilknyttet følgende studieprogram
- Undervisningssemester
- Studentens læringsutbytte etter bestått emne
- Innhold
- Undervisnings- og læringsformer
- Arbeidsomfang
- Praksis
- Arbeidskrav - vilkår for å avlegge eksamen
- Eksamen
- Evaluering av emnet
- Litteratur

## Emnet er tilknyttet følgende studieprogram

Obligatorisk emne i *Engelsk 1 for lærere* (30 studiepoeng).

## Undervisningssemester

1. semester (høst).

## Studentens læringsutbytte etter bestått emne

### KUNNSKAPER:

Etter fullført emne har studenten:

- grunnleggende kunnskap om lydsystemet i engelsk, ordtilfanget og språkets grammatiske struktur, samt innsikt i kulturelle konvensjoner for språkbruk

- kunnskap om engelsk som verdensspråk og utviklingen av dets rolle som kontaktspråk for mennesker fra ulike land og kulturer og dets betydning for internasjonalisering innen utdanning og arbeidsliv
- kunnskaper om planlegging, gjennomføring, evaluering og videreutvikling av tilpassede undervisningsopplegg i engelsk
- innsikt i arbeidet med å videreutvikle de grunnleggende ferdighetene og tilrettelegge for progresjon i overgangen mellom barne- og ungdomstrinn
- kunnskap om barn og unges språklæring i et andrespråksperspektiv, språklæringsteorier, samt strategier, metoder, vurderingsverktøy og vurderingsformer som fremmer språkutvikling
- kjennskap til gjeldende planverk for skolen og dets forhold til det europeiske rammeverket for språk
- kjennskap til et vidt spekter av lærebøker og andre læringsressurser som kan brukes i opplæringen
- kunnskap om interkulturell læring
- kjennskap til sjangere og deres sentrale kjennetegn, samt normer for akademisk tekstproduksjon, ansvarlig kildebruk og personvern
- forståelse for læringspotensialet som ulike læringsarenaer, eksempelvis digitale media, bidrar til for barn og unge

#### **FERDIGHETER:**

Etter fullført emne kan studenten:

- bruke målspråket sikkert og funksjonelt muntlig og skriftlig tilpasset elever på grunnskolens 5.-10. trinn i ulike situasjoner og være en god språkmodell for elevene
- planlegge, gjennomføre, evaluere og videreutvikle tilpassede undervisningsopplegg i engelsk
- bevisstgjøre elevene om språkets oppbygging og veilede dem i deres språkutvikling, eksempelvis gjennom kunnskap om kontrastive problemer
- aktivt gjøre nytte av elevenes erfaring med engelsk
- legge til rette for et trygt læringsmiljø med variert, differensiert og meningsfylt læringsarbeid forankret i teori og egen erfaring, som fremmer videreutviklingen av de grunnleggende ferdighetene for alle elever
- utøve en helhetlig vurderingspraksis og legge til rette for elevenes selvstendige språklæring ved å bevisstgjøre dem i valg av læringsstrategier
- anvende fagkunnskapen didaktisk og reflektert i henhold til gjeldende planverk for grunnskolen og kritisk vurdere egen undervisning
- velge ut og ta i bruk egnede læremidler/lærebøker
- bruke digitale læringskilder og verktøy på en kritisk måte i egen kunnskapsutvikling og pedagogisk i forhold til elever

#### **GENERELL KOMPETANSE:**

Etter fullført emne kan studenten:

- formidle relevant fagstoff og kommunisere på engelsk på en måte som er tilpasset elever på grunnskolens 5.-10. trinn
- reflektere over egen læring og praksis i forhold til etiske grunnverdier og skolens ansvar for barn og unges personlige vekst
- arbeide selvstendig og/eller sammen med andre for å løse identifiserte problemer knyttet til elevers læring og utvikling i engelskfaget
- være en aktiv bidragsyter i et fagfellesskap og ha en beredskap for å anvende ny kunnskap og forskning innenfor faget

## Innhold

I den muntlige delen av emnet vil studentene få innblikk i forskjellige former for muntlig kommunikasjon på engelsk, blant annet formelle og uformelle samtaler og forskjellige typer presentasjoner. Et spesielt fokus vil bli rettet mot bruk av engelsk i undervisningssammenheng på mellom- og ungdomstrinnet. Studentene får trening i presentasjonsteknikker og klasseromsledelse. Studentene vil i tillegg få en innføring i fonetikk og intonasjon, med vekt på praktiske ferdigheter. Siden det er viktig å sette kommunikasjon i en kulturell sammenheng, vil emnet også inneholde eksempler på moderne engelskspråklig litteratur. Det vil bli diskusjon av litteraturpensumet med vekt på argumentasjon og problemløsning. Det vil også bli gitt en innføring i interkulturell kommunikasjon med fokus på begrepet interkulturell kompetanse. I denne delen av emnet vil også engelsk som verdensspråk bli behandlet.

I den skriftlige delen av emnet vil studentene få innblikk i forskjellige tekststrategier og skriving av lengre tekster. Viktige stikkord er tekstbinding, avsnittsinndeling, sjangere, språklige virkemidler og stilnivå. Studentene vil også få en innføring i språklige strukturer, inkludert en innføring i grammatisk terminologi og syntaktisk analyse. Her vil også fokuset rettes mot språklæring i et andrespråksperspektiv. I tillegg vil emnet inneholde en innføring i hvordan man søker, vurderer, bruker og refererer til kilder, blant annet gjennom bibliotekundervisning.

Studentene vil få en innføring i bakgrunnen for Kunnskapsløftets hovedområder *språklæring og kommunikasjon* i engelsk for mellom- og ungdomstrinnet. Videre vil det blir lagt vekt på å bevisstgjøre studentene på læringsstrategier og læringsmiljø gjennom ulike arbeidsoppgaver og samarbeidsformer. Kunnskaper om å planlegge, begrunne, gjennomføre og vurdere opplæring i engelsk etter intensjonen i læreplanen vil stå sentralt. Gjennom teori og praksis vil lærerens rolle som språkmodell, veileder og tilrettelegger for elever på mellom- og ungdomstrinnet stå i fokus. Arbeid med videreutvikling av elevers grunnleggende ferdigheter vil også være sentralt.

## Undervisnings- og læringsformer

Undervisningen blir gitt på samlinger og på læringsplattform.

## Arbeidsomfang

Ca. 420 timer.

## Praksis

Det er ikke praksis i dette emnet.

Det er lagt opp til at man har en lærerutdanning fra før.

## Arbeidskrav - vilkår for å avlegge eksamen

- Én muntlig presentasjon gjennomført til fastsatt tid.

Arbeidskrav må være godkjent av faglærer før studenten kan fremstille seg til eksamen.

# Eksamen

## Individuell mappevurdering og muntlig eksamen

- Mappen består av tre tekster, hvorav én er en refleksjonsoppgave
- Muntlig eksamen varer ca 25 minutter. Ingen hjelpemidler tillatt.

Karakterene gis på en skala fra A-F, der A er beste karakter, E er dårligst bestått karakter og F er ikke bestått. Muntlig eksamen vil bli vurdert av minst to sensorer, enten én intern og én ekstern eller to interne. Muntlig eksamen kan justere skriftlig karakter med inntil to karakterer opp eller ned.

Mappevurdering må være bestått før kandidaten kan fremstille seg til muntlig eksamen. Både mappen og muntlig eksamen må være bestått for å få karakter i emnet.

Ved nyeksamen må begge eksamenskomponenter tas på nytt.

Klageadgang: ved klage på sensur skal det skriftlige arbeidet vurderes på nytt. Ved eventuell endring av karakter, skal det arrangeres ny muntlig eksamen.

## Evaluering av emnet

Tilbakemelding fra studentene er avgjørende for at vi skal kunne emner og studieprogrammer av høy kvalitet. Dette emnet evalueres på følgende måte:

- midtsemesterevaluering
- sluttevaluering

Resultatene behandles av/i:

- lærergruppe
- studieleder
- lokalt studiekvalitetsutvalg

## Litteratur

Litteraturlisten er satt inn 5. mai 2014. Det tas forbehold om endringer i litteraturlisten før studiestart.

- Blå, B. Hope (red.) (2009): *Grunnleggende ferdigheter i engelsk og fremmedspråk*, Fokus på språk nr 15, Fremmedspråksenteret
- Bøhn, H. m.fl. (2011). *Fagdidaktikk*. Kompendium. (Tilgjengelig på Fronter)
- Bøhn, H. m.fl. (2011). *Language and Communication*. Kompendium. (Tilgjengelig i bokhandel, HiØ)
- Drew, I. & Sørheim, B. (2009). *English Teaching Strategies: Methods for English Teachers of 10 to 16-year-olds*.
- Dypedahl, M., H. Hasselgård, B. Løken. (2012) *Introducing English Grammar*. Second edition. Fagbokforlaget
- Fremmedspråksenteret (2008). *IKT i språk - en veiledning for lærere*. <http://www.fremmedspraksenteret.no/ikt-veiledning>
- Haddon, M. (2004). *The Curious Incident of the Dog in the Night Time*. Vintage.

- Kunnskapsløftet (2013): *Læreplan i engelsk*, Utdannings- og forskningsdepartementet.
- Munden, J. & Myhre, A. (2007): *Twinkle Twinkle -English 1-4*. 2. Utg. Høyskoleforlaget
- Nilsen, T. S. & Rugesæter, K. (2008). *Basic English Phonetics for Teachers*. Kunnskapsforlaget.
- Materiale som blir delt ut i forbindelse med undervisning og/eller lagt ut på læringsplattformen Fronter
- Pinter, A. (2006): *Teaching Young Language Learners*. Oxford UP.

Alle studenter må dessuten ha tilgang til en engelsk-engelsk ordbok, for eksempel Collins Cobuild Dictionary, Longman Dictionary of Contemporary English, Oxford Advanced Learner's Dictionary eller en annen ordbok beregnet på brukere som ikke har engelsk som morsmål (Learner's dictionaries).

---

Sist hentet fra Felles Studentsystem (FS) 26. okt. 2021 02:55:08

# SFEL110214 Engelsk: Kulturstudier for lærere (1-7) (Vår 2017)

## Fakta om emnet

**Studiepoeng:** 15

**Ansvarlig avdeling:** Avdeling for økonomi, språk og samfunnsfag

**Studiested:** Nettbasert undervisning med tre samlinger på studiested Halden.

**Emneansvarlig:** Britt Wenche Svenhard

**Undervisningsspråk:** Engelsk

**Varighet:** ½ år

## Innholdsfortegnelse

- Emnet er tilknyttet følgende studieprogram
- Undervisningssemester
- Studentens læringsutbytte etter bestått emne
- Innhold
- Undervisnings- og læringsformer
- Arbeidsomfang
- Praksis
- Arbeidskrav - vilkår for å avlegge eksamen
- Eksamen
- Evaluering av emnet
- Litteratur

## Emnet er tilknyttet følgende studieprogram

Obligatorisk emne i *Engelsk 1 for lærere* (30 studiepoeng).

## Undervisningssemester

2. semester (vår).

## Studentens læringsutbytte etter bestått emne

### KUNNSKAPER:

Etter fullført emne har studenten:

- kunnskap om levested og kulturuttrykk i to engelsktalende land med vekt på tekster for barn og unge som fremmer interkulturell læring



- kunnskap om historiske, politiske og sosioøkonomiske forhold i to engelsktalende land
- kjennskap til sjangere og deres sentrale kjennetegn, samt normer for akademisk tekstproduksjon, ansvarlig kildebruk og personvern
- innsikt i språkstimulerende bruk av tekster i undervisningen
- kunnskap om interkulturell læring

#### **FERDIGHETER:**

Etter fullført emne kan studenten:

- legge til rette for elevenes arbeid med engelskspråklige tekster og deres utforskning av levesett og kulturuttrykk i engelsktalende land sett i relasjon til egen bakgrunn, med hovedvekt på skriftlige, muntlige og sammensatte tekster for barn
- bruke målspråket sikkert og funksjonelt muntlig og skriftlig tilpasset elever på grunnskolens 1.-7. trinn i ulike situasjoner og være en god språkmodell for elevene
- anvende fagkunnskapen didaktisk og reflektert i forhold til gjeldende planverk for grunnskolen og kritisk vurdere egen undervisning
- planlegge, lede og vurdere elevers læringsarbeid på en måte som tar hensyn til mangfoldet i elevgruppen når det gjelder ulike behov og ulik bakgrunn

#### **GENERELL KOMPETANSE:**

Etter fullført emne kan studenten:

- formidle relevant fagstoff og kommunisere på engelsk på en måte som er tilpasset elever på grunnskolens 1.-7. trinn
- reflektere over egen læring og praksis i forhold til etiske grunnverdier og skolens ansvar for barn og unges personlige vekst
- arbeide selvstendig og /eller sammen med andre for å løse identifiserte problemer knyttet til elevers læring og utvikling i engelskfaget

## **Innhold**

Følgende temaer vil bli behandlet:

- Nord-amerikansk og internasjonal litteratur i form av et utvalg romaner, noveller, skuespill og dikt.
- Innføring i amerikansk litteratur, historie, media og politikk.
- En kulturanalyse av både den dominante kulturen i USA i form av felles verdier, tenkemåter og symboler - og mangfold.
- Analyse av kulturelle aspekter av litteratur, film, media og politiske taler.
- En introduksjon til kanadisk litteratur, historie, media og politikk.
- Gjeldende læreplan.
- Litteratur- og kulturpedagogikk med utgangspunkt i gjeldende læreplan.

## **Undervisnings- og læringsformer**

Undervisningen blir gitt på samlinger og på læringsplattform.

## **Arbeidsomfang**

Ca. 420 timer.

## **Praksis**

Det er ikke praksis i dette emnet.

Det er lagt opp til at man har en lærerutdanning fra før.

## Arbeidskrav - vilkår for å avlegge eksamen

Innlevering av et essay og en prosjektoppgave til nærmere fastsatt frist.

Arbeidskrav må være godkjent før studenten kan fremstille seg til eksamen.

## Eksamen

### Individuell skriftlig eksamen, fem timer

Tillatt hjelpemiddel: Godkjent engelsk-engelsk ordbok. Både språk og innhold teller.

Karakterer gis på en skala fra A-F der A er beste karakter, E er bestått og F er ikke bestått.

## Evaluering av emnet

Tilbakemelding fra studentene våre er avgjørende for at vi skal kunne tilby best mulige emner og studieprogrammer. Dette emnet evalueres på følgende måte:

- midtsemesterevaluering
- sluttevaluering

Resultatene behandles av/i:

- lærergruppe
- studieleder
- lokalt studiekvalitetsutvalg

## Litteratur

*Litteratur er sist oppdatert 27. november 2014. Det tas forbehold om endringer i litteraturlisten før studiestart.*

### GENERELT

Datesman, M., Crandall, J. & Kearny, E.N. (2014) *American Ways. An Introduction to American Culture* (4th ed.). Pearson.

Gray, R. (2011) *A Brief History of American Literature*. Wiley-Blackwell.

Griffith, K. (2010) *Writing Essays about Literature: A Guide and Style Sheet*. (8th ed.). Wadsworth Pub.

Læreplanverket for Kunnskapsløftet: Læreplaner for gjennomgående fag i grunnskolen og i videregående opplæring, Læreplan i engelsk, engelsk versjon (2013), Kunnskapsdepartementet, <http://www.udir.no/kl06/ENG1-03/Hele/?lplang=eng>

Munden, J. & Myhre, A. (2007) *Twinkle Twinkle*. (2nd ed.). Høyskoleforlaget

Munden, J. (2014) *Engelsk på mellomtrinnet. A Teacher's Guide*. Gyldendal.

Pinter, A. (2006) *Teaching Young Language Learners*. Oxford University Press

Rudd, D. (2010) *The Routledge Companion to Children's Literature*. (Routledge Companions).

### **ROMANER/SKUESPILL**

Dumas, Firoozeh. *Funny in Farsi*.

Miller, Arthur. *Death of a Salesman*.

Selznick, B. *The Invention of Hugo Cabret*.

Walker, Alice. *The Color Purple*.

I tillegg skal studentene velge én av de følgende bøkene og bruke denne i arbeidet med det ene av emnets to arbeidskrav:

Alexie, S. *The Absolutely True Diary of a Part-Time Indian*

Balliett, B. *Chasing Vermeer*

Baum, L.F. *The Wonderful Wizard of Oz*

Burnett, F.H. *The Secret Garden*

Collins, S. *The Hunger Games*

Doctorow, C. *Little Brother*

Erdrich, L. *The Birchbark House*

Forbes, E. *Johnny Tremain*

Hinton, S. *The Outsiders*

Keene, C. *Password to Larkspur Lane* (or another Nancy Drew book)

Meyer, S. *Twilight*

Montgomery, L.M. *Anne of Green Gables*

Porter, E.H. *Pollyana*

Sendak, M. *Where the Wild Things Are*

Sachar, L. *Holes*

Suess, Dr. *How the Grinch Stole Christmas!*

White, E.B. *Charlotte's Web*

White, E.B. *Stuart Little*

I tillegg blir et digitalt kompendium med et utvalg av poesi og noveller gjort tilgjengelig i læringsplattformen Fronter.

**FILMER**

Scorsese, M. (2011) *Hugo*. Paramount Pictures.

Scott, H. (2000) *Snow Falling on Cedars*. Universal Studios

**SUPPLEMENT**

Oshima, A. & Hogue, A. (2006): *Writing Academic English*, Pearson Education

Alt materiale som blir delt ut i forbindelse med undervisning og/eller lagt ut på læringsplattformen Fronter regnes også som pensum. Alle studenter må dessuten ha tilgang til en engelsk-engelsk ordbok, for eksempel Collins Cobuild Dictionary, Longman Dictionary of Contemporary English, Oxford Advanced Learner's Dictionary eller en annen ordbok beregnet på brukere som ikke har engelsk som morsmål (Learner's dictionaries).

E-post fagansvarlig: [britt.w.svenhard@hiiof.no](mailto:britt.w.svenhard@hiiof.no)

Sist endret av: Kristina Lindh, 19.06.2014 13:29

---

Sist hentet fra Felles Studentsystem (FS) 26. okt. 2021 02:55:41

# SFEL510414 Engelsk: Kulturstudier for lærere (5-10) (Vår 2017)

## Fakta om emnet

**Studiepoeng:** 15

**Ansvarlig avdeling:** Avdeling for økonomi, språk og samfunnsfag

**Studiested:** Nettbasert undervisning med tre samlinger på studiested Halden.

**Emneansvarlig:** Britt Wenche Svenhard

**Undervisningsspråk:** Engelsk

**Varighet:** ½ år

## Innholdsfortegnelse

- Emnet er tilknyttet følgende studieprogram
- Undervisningssemester
- Studentens læringsutbytte etter bestått emne
- Innhold
- Undervisnings- og læringsformer
- Arbeidsomfang
- Praksis
- Arbeidskrav - vilkår for å avlegge eksamen
- Eksamen
- Evaluering av emnet
- Litteratur

## Emnet er tilknyttet følgende studieprogram

Obligatorisk emne i *Engelsk 1 for lærere* (30 studiepoeng).

## Undervisningssemester

2. semester (vår).

## Studentens læringsutbytte etter bestått emne

### KUNNSKAPER:

Etter fullført emne har studenten:

- kunnskap om levesett og kulturuttrykk i to engelsktalende land med vekt på tekster for barn og unge som fremmer interkulturell læring

- kunnskap om historiske, politiske og sosioøkonomiske forhold i to engelsktalende land
- kjennskap til sjangere og deres sentrale kjennetegn, samt normer for akademisk tekstproduksjon, ansvarlig kildebruk og personvern
- innsikt i språkstimulerende bruk av tekster i undervisningen
- kunnskap om interkulturell læring

#### **FERDIGHETER:**

Etter fullført emne kan studenten:

- legge til rette for elevenes arbeid med engelskspråklige tekster og deres utforskning av levesett og kulturuttrykk i engelsktalende land sett i relasjon til egen bakgrunn, med hovedvekt på skriftlige, muntlige og sammensatte tekster for barn
- bruke målspråket sikkert og funksjonelt muntlig og skriftlig tilpasset elever i grunnskolens 5.-10. trinn i ulike situasjoner og være en god språkmodell for elevene
- anvende fagkunnskapen didaktisk og reflektert i forhold til gjeldende planverk for grunnskolen og kritisk vurdere egen undervisning
- planlegge, lede og vurdere elevers læringsarbeid på en måte som tar hensyn til mangfoldet i elevgruppen når det gjelder ulike behov og ulik bakgrunn

#### **GENERELL KOMPETANSE:**

Etter fullført emne kan studenten:

- formidle relevant fagstoff og kommunisere på engelsk på en måte som er tilpasset elever i grunnskolens 5.-10. trinn
- reflektere over egen læring og praksis i forhold til etiske grunnverdier og skolens ansvar for barn og unges personlige vekst
- arbeide selvstendig og /eller sammen med andre for å løse identifiserte problemer knyttet til elevers læring og utvikling i engelskfaget

## **Innhold**

Følgende temaer vil bli behandlet:

- Nord-amerikansk og internasjonal litteratur i form av et utvalg romaner, noveller, skuespill og dikt.
- Innføring i amerikansk litteratur, historie, media og politikk.
- En kulturanalyse av både den dominante kulturen i USA i form av felles verdier, tenkemåter og symboler - og mangfold.
- Analyse av kulturelle aspekter av litteratur, film, media og politiske taler.
- En introduksjon til kanadisk litteratur, historie, media og politikk.
- Gjeldende læreplan.
- Litteratur- og kulturpedagogikk med utgangspunkt i gjeldende læreplan.

## **Undervisnings- og læringsformer**

Undervisningen blir gitt på samlinger og på læringsplattform.

## **Arbeidsomfang**

Ca. 420 timer.

## **Praksis**

Det er ikke praksis i dette emnet.

Det er lagt opp til at man har en lærerutdanning fra før.

## Arbeidskrav - vilkår for å avlegge eksamen

Innlevering av et essay og en prosjektoppgave til nærmere fastsatt frist.

Arbeidskrav må være godkjent før studenten kan fremstille seg til eksamen.

## Eksamen

### Individuell skriftlig eksamen, fem timer

Tillatt hjelpemiddel: Godkjent engelsk-engelsk ordbok. Både språk og innhold teller.

Karakterer gis på en skala fra A-F der A er beste karakter, E er bestått og F er ikke bestått.

## Evaluering av emnet

Tilbakemelding fra studentene våre er avgjørende for at vi skal kunne tilby best mulige emner og studieprogrammer. Dette emnet evalueres på følgende måte:

- midtsemesterevaluering
- sluttevaluering

Resultatene behandles av/i:

- lærergruppe
- studieleder
- lokalt studiekvalitetsutvalg

## Litteratur

Litteratur er sist oppdatert 27. november 2014. Det tas forbehold om endringer i litteraturlisten før studiestart.

## **GENERELT**

Datesman, M., Crandall, J. & Kearny, E.N. (2014) *American Ways. An Introduction to American Culture* (4th ed.). Pearson.

Gray, R. (2011) *A Brief History of American Literature*. Wiley-Blackwell.

Griffith, K. (2010) *Writing Essays about Literature: A Guide and Style Sheet*. (8th ed.). Wadsworth Pub.

Læreplanverket for Kunnskapsløftet: Læreplaner for gjennomgående fag i grunnskolen og i videregående opplæring, Læreplan i engelsk, engelsk versjon (2013), Kunnskapsdepartementet, <http://www.udir.no/kl06/ENG1-03/Hele/?lplang=eng>

Munden, J. (2014) *Engelsk på mellomtrinnet. A Teacher's Guide*. Gyldendal.

Pinter, A. (2006) *Teaching Young Language Learners*. Oxford University Press

Rudd, D. (2010) *The Routledge Companion to Children's Literature*. (Routledge Companions).

## **ROMANER/SKUESPILL**

Dumas, Firoozeh. *Funny in Farsi*.

Miller, Arthur. *Death of a Salesman*.

Selznick, B. *The Invention of Hugo Cabret*.

Walker, Alice. *The Color Purple*.



I tillegg skal studentene velge én av de følgende bøkene og bruke denne i arbeidet med det ene av emnets to arbeidskrav:

Alexie, S. *The Absolutely True Diary of a Part-Time Indian*

Balliett, B. *Chasing Vermeer*

Baum, L.F. *The Wonderful Wizard of Oz*

Burnett, F.H. *The Secret Garden*

Doctorow, C. *Little Brother*

Erdrich, L. *The Birchbark House*

Forbes, E. *Johnny Tremaine*

Hinton, S. *The Outsiders*

Horowitz, Anthony. *Stormbreaker. The Graphic Novel.*

Keene, C. *Password to Larkspur Lane* (or another Nancy Drew book)

Meyer, S. *Twilight*

Montgomery, L.M. *Anne of Green Gables*

Porter, E.H. *Pollyana*

Sendak, M. *Where the Wild Things Are*

Sachar, L. *Holes*

Suess, Dr. *How the Grinch Stole Christmas!*

White, E.B. *Charlotte's Web*

White, E.B. *Stuart Little*

I tillegg blir et digitalt kompendium med et utvalg av poesi og noveller gjort tilgjengelig i læringsplattformen Fronter.

#### **FILMER**

Scorsese, M. (2011) *Hugo*. Paramount Pictures.

Scott, H. (2000) *Snow Falling on Cedars*. Universal Studios

#### **SUPPLEMENT**

Oshima, A. & Hogue, A. (2006): *Writing Academic English*, Pearson Education

Alt materiale som blir delt ut i forbindelse med undervisning og /eller lagt ut på læringsplattformen Fronter regnes også som pensum. Alle studenter må dessuten ha tilgang til en engelsk-engelsk ordbok, for eksempel Collins Cobuild Dictionary, Longman Dictionary of Contemporary English, Oxford Advanced Learner's Dictionary eller en annen ordbok beregnet på brukere som ikke har engelsk som morsmål (Learner's dictionaries).

E-post fagansvarlig: britt.w.svenhard@hiof.no

Sist endret av: Kristina Lindh, 19.06.2014 13:30

